

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31303639									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie die Zwingen nicht auf empfindlichen Oberflächen, da sie Kratzer oder andere Schäden verursachen können.	Do not use the clamps on delicate surfaces as they may cause scratches or other damage.	N'utilisez pas les pinces sur des surfaces délicates car elles pourraient provoquer des rayures ou d'autres dommages.	Non utilizzare i morsetti su superfici delicate poiché potrebbero causare graffi o altri danni.	Gebruik de klemmen niet op gevoelige oppervlakken, aangezien deze krassen of andere schade kunnen veroorzaken.	No utilice las abrazaderas en superficies delicadas, ya que pueden causar rayones u otros daños.	Svorky nepoužívejte na choulostivé povrchy, protože by mohly způsobit poškrábání nebo jiné poškození.	Nemojte koristiti stezaljke na osjetljivim površinama jer mogu uzrokovati ogrebotine ili druga oštećenja.	Nemojte koristiti stezaljke na osjetljivim površinama jer mogu uzrokovati ogrebotine ili druga oštećenja.	Ne használja a bilincseket kényes felületeken, mert karcolásokat vagy egyéb károkat okozhatnak.
Angabe der maximal zulässigen Belastung, um Überlastung und potenzielle Unfälle zu vermeiden.	Indication of the maximum permissible load to avoid overloading and potential accidents.	Spécifiez la charge maximale autorisée pour éviter les surcharges et les accidents potentiels.	Specificare il carico massimo consentito per evitare sovraccarichi e potenziali incidenti.	Specificeer de maximaal toegestane belasting om overbelasting en mogelijke ongelukken te voorkomen.	Especifique la carga máxima permitida para evitar sobrecargas y posibles accidentes.	Specifikujte maximální přípustné zatížení, abyste předešli přetížení a potenciálním nehodám.	Navedite najveće dopušteno opterećenje kako biste izbjegli preopterećenje i moguće nezgode.	Navedite najveće dopušteno opterećenje kako biste izbjegli preopterećenje i moguće nezgode.	Adja meg a megengedett legnagyobb terhelést a túlterhelés és a lehetséges balesetek elkerülése érdekében.
Warnung davor, die Stützen zum Heben von Lasten zu verwenden, da sie dafür nicht ausgelegt sind und gefährliche Situationen entstehen können.	Warning against using the supports for lifting loads as they are not designed for this purpose and dangerous situations may arise.	Attention de ne pas utiliser les supports pour soulever des charges car ils ne sont pas conçus à cet effet et des situations dangereuses peuvent survenir.	Attenzione a non utilizzare i supporti per il sollevamento di carichi in quanto non sono progettati per questo scopo e potrebbero verificarsi situazioni pericolose.	Waarschuwing: gebruik de steunen niet voor het heffen van lasten, aangezien deze niet voor dit doel zijn ontworpen en er gevaarlijke situaties kunnen ontstaan.	Advertencia de no utilizar los soportes para levantar cargas ya que no están diseñados para este fin y pueden surgir situaciones peligrosas.	Upozornění nepoužívejte podpěry ke zvedání břemen, protože k tomu nejsou určeny a může dojít k nebezpečným situacím.	Upozorenje da ne koristite nosače za dizanje tereta jer nisu dizajnirani za tu svrhu i može doći do opasnih situacija.	Upozorenje da ne koristite nosače za dizanje tereta jer nisu dizajnirani za tu svrhu i može doći do opasnih situacija.	Figyelmeztetés, hogy ne használja a támasztékokat terhek emelésére, mivel azokat nem erre a célra tervezték, és veszélyes helyzetek léphetnek fel.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetljivih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BESSEY Tool GmbH & Co. KG  
Mühlwiesenstraße 40, 74321 Bietigheim-Bissingen, Germany  
tool-info@bessey.de